

Azienda Servizi Sociali di Bolzano
Ufficio Gestione Personale
Piazza Anita Pichler, 12

Betrieb für Sozialdienste Bozen
Amt für Personalwesen
Anita Pichler Platz, 12 - Bozen

Concorso pubblico per titoli ed esami per il conferimento di 4 posti di CUOCO/A - IV qualifica funzionale: date delle prove.

Öffentlicher Wettbewerb nach Titeln und Prüfungen für 4 Stellen als KOCH/KÖCHIN - IV. Funktionsebene: Datum der Prüfungen.

Le/I seguenti candidate/i sono ammesse/i alla procedura di concorso con decreto della Direttrice Generale n. 299 del 23.09.2021:

Folgende Kandidatinnen und Kandidaten sind mit Dekret der Generaldirektorin Nr. 299 vom 23.09.2021 zum Wettbewerbsverfahren zugelassen worden:

Boscolo
Calliari
Cognola
Dellai
Di Valerio
Mase'
Mattevi
Nerini
Visintainer
Vita
Walderne' Danko'

Lorenzo
Ivan
Armin
Michele
Verena
Andrea
Paolo
Andrea
Lorenzo
Francesco
Victoria Anna

I/Le candidati/e sono tenuti/e a prendere visione delle Istruzioni operative di sicurezza - Emergenza Covid-19 - Protocollo di svolgimento della selezione reperibile sulla pagina web dell'Azienda Servizi Sociali di Bolzano (www.aziendasociale.bz.it - Lavorare in ASSB - Concorsi in fase di svolgimento - Selezione per la copertura di 4 posti di Cuoco/a IV q.f.), in cui sono riportate le regole e le condizioni di partecipazione al concorso.

Die Kandidaten/innen sind verpflichtet, die Sicherheitsanweisungen - Covid-19 Notstand-Protokoll für die Durchführung des Auswahlverfahrens zu lesen, die auf der Website des Betriebes für Sozialdienste Bozen (www.sozialbetrieb.bz.it - In BSB arbeiten - Laufende Wettbewerbe - Wettbewerb für 4 Stellen als Koch/Köchin IV. F.E.) zu finden sind, wo die Regeln und Bedingungen für die Teilnahme am Wettbewerb festgelegt sind.

Le prove avranno luogo nei seguenti giorni:

Die Prüfungen werden an folgenden Tagen stattfinden:

Prova pratica: sabato 20 novembre 2021, (calendario con gli orari e le convocazioni allegato alla presente comunicazione) presso la Scuola professionale provinciale per industria e artigianato - Via Roma, 20 - 39100 Bolzano.

Praktische Prüfung: am Samstag, den 20. November 2021, (der Prüfungskalender und die Einladung sind dieser Mitteilung beigelegt) bei der Landesberufsschule für Handwerk und Industrie - Romstr. 20 - 39100 Bozen.

Prova orale: giovedì 25 novembre, presso la sede dell'Azienda servizi Sociali di Bolzano, Piazza Anita Pichler, 12.

Mündliche Prüfungen: am Donnerstag, dem 25. November 2021, in Sitz des Betriebs für Sozialdienste Bozen, Anita Pichler Platz Nr. 12.

Alla prova orale sono ammesse/i solo le/i candidate/i che hanno superato la prova pratica.

Zur mündlichen Prüfung werden nur jene Bewerber/innen zugelassen, die die praktische Prüfung bestanden haben.

Si ricorda che alle prove dovrà presentarsi puntuale, con un valido documento di riconoscimento e con la certificazione verde Covid-19 (Green Pass) o in alternativa con un referto negativo relativo ad un test antigenico rapido o molecolare, effettuato mediante tampone oro/rino-faringeo presso una struttura pubblica o privata accreditata/autorizzata, in data non antecedente a 48 ore dalla data di svolgimento delle prove.

Man weist darauf hin, dass man pünktlich zu den Prüfungen erscheinen muss und einen gültigen Personalausweis, einen grünen Covid-19-Bescheinigung (Green Pass) oder als Alternative, einen Antigentests oder einen Molekulartests vorzeigen muss, der nicht länger als 48 Stunden vor dem Durchführungsdatum der Prüfungen in einer öffentlichen oder in einer ermächtigten privaten Struktur mittels Oro- bzw. Nasopharynx-Abstrich durchgeführt wurde.

**ASSB-BSB**Azienda Servizi Sociali di Bolzano
Betrieb für Sozialdienste Bozen

Alla prova pratica e' consigliato presentarsi:

- con abbigliamento e calzature adeguati;
- con propri strumenti di lavoro (coltelli).

Die Bewerber/innen müssen:

- eine angemessene Kleidung und ebensolches Schuhwerk tragen;
- mit eigenen Arbeitsmitteln (Küchenmesser) ausgestattet sein.

La mancata presentazione di un/una candidato/a presso la sede d'esame nella data e nell'ora stabilita nella lettera di convocazione, ancorché dovuta a causa di forza maggiore, comporterà l'esclusione dalla procedura.

Erscheint ein/e Bewerber/in nicht zu dem in der Einladung angegebenen Datum und der angegebenen Uhrzeit am Prüfungsort, so führt dies zum Ausschluss vom Verfahren, auch wenn es sich um höhere Gewalt handelt.

Gli esiti della prova pratica, il calendario puntuale dei colloqui della prova orale di ciascun candidato/a sono considerati formalmente comunicati ai/alle candidati/e mediante pubblicazione all'albo digitale (www.aziendasociale.bz.it - Informazioni utili - Albo pretorio - Altri documenti) o (www.aziendasociale.bz.it - Lavorare in ASSB - Concorsi in fase di svolgimento - Concorso per 4 posti di Cuoco/a IV q.f.) e all'albo aziendale presso la sede amministrativa in Piazza Anita Pichler n. 12.

Die Ergebnisse der praktischen Prüfung und der genaue Terminkalender für die Gespräche der mündlichen Prüfung werden den einzelnen Bewerbern/innen formell und ausschließlich durch die Veröffentlichung einer entsprechenden Mitteilung an der digitalen Amtstafel der Verwaltung des BSB (www.sozialbetrieb.bz.it - Nützliche Informationen - Amtstafel - Andere Dokumente) oder (www.sozialbetrieb.bz.it - Im BSB arbeiten - Laufende Wettbewerbe - Wettbewerb für 4 Stellen als Koch/Köchin - IV. F.E.) und an der Anschlagtafel im Verwaltungssitz des BSB, Anita Pichler Platz Nr. 12 bekannt gegeben.

La Commissione si riserva di comunicare tempestivamente eventuali variazioni mediante pubblicazione all'albo digitale (www.aziendasociale.bz.it - Informazioni utili - Albo pretorio - Altri documenti) o (www.aziendasociale.bz.it - Lavorare in ASSB - Concorsi in fase di svolgimento - Concorso per 4 posti di Cuoco/a IV q.f.).

Die Prüfungskommission behält sich das Recht vor, eventuelle Änderungen rechtzeitig an der digitalen Amtstafel der Verwaltung des BSB (www.sozialbetrieb.bz.it - Nützliche Informationen - Amtstafel - Andere Dokumente) oder (www.sozialbetrieb.bz.it - Im BSB arbeiten - Laufende Wettbewerbe - Wettbewerb für 4 Stellen als Koch/Köchin - IV. F.E.) mitzuteilen.

PROVA PRATICA - SABATO 20 NOVEMBRE 2021
PRAKTISCHE PRÜFUNG - SAMSTAG, DEN 20. NOVEMBER 2021

Cognome/Vorname	Nome/Name	ORARIO PROVA PRATICA UHRZEIT DER PRAKTISCHEN PRÜFUNGEN
Boscolo	Lorenzo	ore/Uhr 8.15
Calliari	Ivan	ore/Uhr 8.15
Cognola	Armin	ore/Uhr 8.15
Dellai	Michele	ore/Uhr 8.15
Di Valerio	Verena	ore/Uhr 8.15
Mase'	Andrea	ore/Uhr 8.15
Mattevi	Paolo	ore/Uhr 12.15
Nerini	Andrea	ore/Uhr 12.15
Visintainer	Lorenzo	ore/Uhr 12.15
Vita	Francesco	ore/Uhr 12.15
Walderne' Danko'	Victoria Anna	ore/Uhr 12.15

Nel caso la S.V. non volesse partecipare al concorso Bitte schreiben Sie an die nachstehende E-Mail
è gentilmente pregata di comunicare la Sua rinuncia Adresse, falls Sie an der Teilnahme am Wettbewerb
all'indirizzo e-mail: nicht mehr interessiert sind:
giovanna.pellegrini@aziendasociale.bz.it - giovanna.pellegrini@aziendasociale.bz.it -
0471/457735. 0471/457735.

La segretaria della Commissione esaminatrice Die Sekretärin der Prüfungskommission
Giovanna Pellegrini
(firmato digitalmente - digital unterzeichnet)